



SINDICATO NACIONAL DOS AERONAUTAS  
FILIADO À CUT

**127** ANO III  
25/JUNHO/1993

PORTE PAGO  
DR/RJ  
ISR 52-237/89



# Reajuste Mensal Salvação dos salários

*Dia 07/07 Sindicato saberá resposta das empresas*

No último dia 23, a Câmara dos Deputados aprovou o projeto de política salarial que prevê o Reajuste Mensal de Salários até a faixa de 20 salários mínimos. Agora ele será submetido ao Senado e depois ao presidente Itamar Franco. Na aviação, dia 07/07, o SNA e as entidades sindicais dos aeroviários (via FNTTA) vão tomar conhecimento da resposta que as empresas ficaram de dar sobre o assunto. O encontro será no Sindicato Nacional das Empresas Aeroviárias, Snea.

Com uma inflação que supera 30% ao mês, só o re-

ajuste mensal salva o poder aquisitivo dos salários. Vamos pressionar para conquistá-lo imediatamente. Discuta o assunto nos DO's, aeroportos e pernoites. Divulgue a campanha que o Sindicato vem fazendo. Material de divulgação, adesivos e cartazes, você encontra na sede do SNA e em todas as Representações Regionais, se puder envie telegramas aos senadores solicitando a aprovação do Reajuste Mensal. Mantenha-se informado sobre a negociação com as empresas através deste boletim ou compareça ao Sindicato.

## Regulamentação Profissional

Com o objetivo de discutir eventuais mudanças na Regulamentação Profissional, o Sindicato Nacional das Empresas Aeroviárias, SNEA, convidou o Sindicato dos Aeronautas, representantes das Associações e Federação Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos para um encontro que foi realizado no último dia 21/06 e contou com a presença dos Diretores de Operações e representantes das áreas de Recursos Humanos das companhias.

Segundo Nelson Cirtoli, Presidente do SNA, foi acertado que será formada uma comissão composta por representantes dos aeronautas e das empresas. Cirtoli

informa também que ficou marcado um novo encontro para 04/08 e que as empresas se comprometeram a passar para o Sindicato uma série de informações que a entidade precisa para participar das discussões. O presidente do SNA lembra ainda que o sucesso do trabalho vai depender da transparência das negociações. Nesta segunda-feira, 28/06, o Sindicato tem uma reunião com representantes das associações. A entidade pediu para que todas as Associações indicassem um membro para fazer parte da comissão que vai deliberar sobre possíveis modificações da Regulamentação Profissional.

JORGE NUNES/AGÊNCIA PRISMA



Nelson Cirtoli, presidente do SNA

## Secretaria de Segurança de Vôo



# III Congresso Brasileiro de Segurança de Vôo será em 94

Na última reunião da Secretaria de Segurança de Vôo (SSV) realizada no dia 23 de junho, na sede do SNA, Rio de Janeiro, um dos pontos principais da pauta discutida pela Comissão Técnica foi a organização do III Congresso Brasileiro de Segurança de Vôo, em 1994. A proposta do Cenipa de participar, pela primeira vez, da organização do Congresso foi bem recebida pela Comissão que colocou na pauta da próxima reunião, a ser realizada no dia 14/07, no SNA/Rio, a eleição de uma comissão especial para discutir o assunto, junto ao Cenipa, em reunião específica a ser agendada. Também se discutiu o patrocínio do Banco Real para o evento.

Durante a reunião debateu-se o projeto que vem sendo desenvolvido pela Secretaria para que haja um trabalho em conjunto entre

Segurança de Vôo e Relações Internacionais, tudo isso, é claro, usando a IFALPA como apoio. Dentro deste programa, esta havendo uma reformulação dos manuais, em vigor, da SSV para melhor atender aos objetivos traçados, com maior eficácia e rapidez.

Participou, extraordinariamente, da reunião o cmt. Araújo, que pilotava o bimotor Embraer-820, modelo Navajo, que amerrizou, no dia 17 de junho, na Baía de Guanabara, e veio dar seu depoimento a Comissão Técnica do SNA, já que esta vem acompanhando as investigações desde instantes após o acidente. A Comissão agradece ao piloto pelo seu depoimento que vem somar ao relatório que está sendo preparado, no decorrer das investigações.

## "Relatório de Perigo" já está pronto

A Secretaria de Segurança de Vôo do SNA já elaborou um modelo de Relatório de Perigo, para descrição de ocorrência com aeronaves, a ser encaminhadas ao Departamento de Investigação e Prevenção Acidentes Aeronáuticos - DIPAA/DAC.

O Sindicato esclarece que as ocorrências podem ser comunicadas diretamente ao DIPAA, por qualquer tripulante. Porém, dentro do objetivo do DIPAA, de incrementar a Prevenção de Acidentes Aeronáuticos em todos os níveis, é necessário que as ocorrências sejam encaminhadas o mais rápido possível, para que possam ser investigadas o quanto antes. Por isso, o Sindicato fez também o seu formulário, para aqueles que assim o preferirem. Desnecessário dizer que os nomes dos relatores não serão divulgados.

O Relatório de Perigo, elaborado pelo Sindicato, está a disposição da categoria na Secretaria de Segurança de Vôo, no SNA/Rio, e, em breve, poderá ser encontrado em outros pontos de distribuição, a serem definidos.

A intenção é evitar que ocorrências como a da aeronave B-707 PT-TCM da Transbrasil, comunicada por carta ao DAC em janeiro de 1991, cheguem ao DIPAA com atraso, impedindo uma investigação rigorosa e uma resposta em tempo satisfatório. A carta encaminhada ao Sub-Departamento Técnico do DAC, em 1991, a respeito do incidente do B-707, Transbrasil, só recebeu resposta em junho deste ano, após ter sido reiterada pelo Sindicato.

## Acidente na Baía de Guanabara

As investigações sobre o acidente com o bimotor Embraer-820, modelo Navajo, ocorrido no dia 17/06, que caiu na Baía de Guanabara, próximo da cabeceira do Aeroporto Santos Dumont, estão sendo acompanhadas pela Secretaria de Segurança de Vôo do Sindicato Nacional dos Aeronautas.

O Cmt. Gusmão, Agente de Segurança de Vôo (ASV), compareceu ao local para, investigação preliminar. O piloto, Cmt. Araújo, estava sozinho e nada sofreu. Assim que as causas do acidente sejam apuradas, a Secretaria divulgará o resultado das investigações para o conjunto da categoria.

## Seminário sobre Realidade Tarifária

Nos dias 16 e 17 de junho, foi realizado no 3º COMAR, o seminário sobre a Realidade tarifária nos serviços regulares do transporte aéreo, patrocinado pelo DAC. O SNA esteve representado por Nelson Cirtoli (presidente) e Gusmão (1º Secretário), e a FNTTA, pelo companheiro Lavorato (presidente).

## Assembléia de Prestação de Contas

O SNA convoca os associados a participarem da Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no dia 30/07, na Sede do Sindicato/RIO, às 14h, em 1ª convocação, e às 14h30 em 2ª e última convocação, para deliberarem sobre:

Leitura, apreciação e votação do Balanço do exercício financeiro e patrimonial relativo ao exercício de 1992, com o Parecer do Conselho Fiscal.

## Recados do Dia a Dia

### INSTANTES

Jorge Luís Borges

*"Se eu pudesse viver novamente a minha vida, na próxima, trataria de cometer mais erros.*

*Não tentaria ser tão perfeito, relaxaria mais, seria mais tolo do que tenho sido, na verdade, bem poucas coisas levaria a sério.*

*Seria menos higiênico, correria mais riscos, viajaria mais, contemplaria mais entardeceres, subiria mais montanhas, nadaria mais rios.*

*Iria a mais lugares onde nunca fui. Tomaria mais sorvete e menos lentilha.*

*Teria mais problemas reais e menos problemas imaginários.*

*Eu fui uma destas pessoas que viveu sentada e produtivamente cada minuto da sua vida. Claro que tive momentos de alegria.*

*Mas, se pudesse voltar a viver, trataria de ter apenas bons momentos. Porque, se não sabem, disso é feita a vida. Só de momentos.*

*Eu era desses que nunca ia a parte alguma sem um termômetro, uma bolsa de água quente, um guarda-chuva e um pára-quedas; Se voltasse a viver, viajaria mais leve.*

*Se eu pudesse voltar a viver, começaria a andar descalço no início da primavera e continuaria assim até o fim do outono.*

*Daria mais voltas na minha rua, contemplaria mais amanheceres e brincaria com mais crianças, se tivesse outra vez uma vida pela frente.*

*Mas, já viram, tenho 85 anos e sei que estou morrendo".*

# FIESP não concorda com postura de Canhedo

*DAC intermedia pedido de audiência como Ministro da Aeronáutica; trabalhadores já têm encontro, dia 02/07, com Fernando Henrique.*

O diretor-geral do Departamento de Aviação Civil (DAC), Brigadeiro Mauro Gandra, encaminhará ao Ministro da Aeronáutica um pedido formal de audiência para que uma Comissão de representantes dos trabalhadores na Vasp exponha a real situação da empresa. O pedido de audiência foi encaminhado ao DAC, na última segunda-feira, dia 21/06, pela Federação Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos (FNTTA).

O Brigadeiro Mauro Gandra comprometeu-se a intermediar a solicitação das entidades de trabalhadores na aviação em reunião ocorrida na sexta-feira passada, dia 18/06. Neste encontro, os integrantes da Comissão narraram ao Brigadeiro a situação atual das relações internas na empresa e as recentes discussões na Delegacia Regional do Trabalho - DRT/SAO e as duas mesas redondas realizadas na Secretaria das Relações do Trabalho, em Brasília.

Os representantes dos trabalhadores da empresa salientaram ao Brigadeiro

que as principais questões levadas à DRT e à Secretaria das Relações do Trabalho não foram resolvidas pela empresa, ao contrário, hoje, a questão do endividamento da Vasp continua e as relações trabalhistas estão cada vez mais deterioradas, principalmente, porque a companhia não está quitando as dívidas trabalhistas, rescisões contratuais e permanece o afastamento de dirigentes sindicais.

Ressaltando que o Ministério da Aeronáutica precisa urgentemente assumir uma postura que preserve a empresa e o interesse público, através de uma solução definitiva onde a Vasp possa pagar todas as dívidas e sair dessa crise, a Comissão de Trabalhadores terá audiência com o Ministro Fernando Henrique Cardoso, no próximo dia 2 de julho, por solicitação da Federação. Também está sendo aguardada a resposta do pedido de audiência com o governador do Estado de São Paulo, Luiz Antônio Fleury Filho.

## Reunião na FIESP

O presidente da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo - FIESP -, Carlos Alberto Moreira Ferreira, afirmou à Comissão de representantes das entidades de trabalhadores da aviação, que não está de acordo com a postura do empresário Wagner Canhedo à frente da crise na Vasp e mostrou-se disposto a procurar o go-

vernador Fleury para encontrar uma solicitação que traga de volta um comportamento ético a todas as empresas do setor.

O encontro com o presidente da Fiesp ocorreu na última terça-feira, dia 22/06, em São Paulo, quando a Comissão demonstrou que possui uma proposta moderna para a empresa.

## Ronda nas Associações

### FE's da Varig elegem nova diretoria da AMVVAR

Toma posse, no próximo dia 7, a nova diretoria da Associação de Mecânicos de Vôo da Varig, AMVVAR. A cerimônia será no Clube de Aeronáutica (Praça Marechal Âncora, 15, Castelo/RJ) a partir das 19h. O Sindicato Nacional dos Aeronautas deseja sucesso aos diretores eleitos a frente das lutas da categoria.

Composição da diretoria: Presidente:

Ademir Vargas; Vice Presidente: William Santos; 1º Secretário: Nilson Arley; 2º Secretário: Paulo Tossato; 1º Tesoureiro: Celso Monza; 2º Tesoureiro: Heinz Hellwiger; Suplente Secretário: Jonas Machado; Suplente Tesouraria: Maurício Ferraresi; Conselho Fiscal: Erony Daniel, Cesar Luiz e Roberto Santos. Suplentes: Adão Swatowiski, Nelson Madruga e Diosmar Almeida.

## Notícias do FAD

O Conselho Curador desta entidade, reunido em sua sede no dia 05 de maio de 1993, com a presença de todos os seus membros, e por força do art. 12º do regulamento AGSE, em especial, no capítulo de regulamentação da forma de concessão do benefício AGSE/Auxílio Garantia Salarial Especial, vem por delegação expressa de seus associados, que aprovaram em 03 de fevereiro de 1992 o estatuto em vigor, devidamente registrado no Cartório do Registro de Pessoas Jurídicas sob o nº 467.046 para deliberar pela expedição da presente resolução de nº 001/93, que ratifica e regula o que se segue:

1º. O art. 2º do benefício AGSE, contempla na forma prevista a concessão deste benefício nas hipóteses de demissões ou suspensões salariais em decorrência de movimentos reivindicatórios coletivos e consumados da categoria. Em assim sendo, confirma nesta oportunidade, o Conselho Curador, que o pressuposto de existência da expressão "coletivos", deve necessariamente ser caracterizado nas assembleias do SNA que antecederam e deram origem a esses movimentos, através de convocação geral da categoria e discussão, aprovação e cumprimento das decisões aprovadas nestas assembleias, por todos os segmentos da categoria;

2º. E que, em relação, ao parágrafo 1º do art. 2º do AGSE, no que se refere a expressão "salários suspensos a qualquer título", não prevê e contempla a concessão deste benefício, em razão do art. 9º, letra f, que consigna em seu texto final o confronto judicial com o órgão empregador para a hipótese de vir o associado a formalizar qualquer acordo ou negociação com o empregador, de qualquer natureza, que tenha como fim, reverter o quadro de demissão.

Esta parte, o Conselho Curador, por força e na forma prevista estatutariamente, delibera através de decisão unânime, pela aprovação da presente regulamentação na forma desta resolução, requerendo em consequência o seu registro e publicidade em todos os seus termos".

**Mudança de horário** - A partir de 28/06, o FAD (RIO/SAO) mudará seu horário de atendimento ao público, que será feito de 11 às 18 horas. O expediente interno, de 9 às 11 horas, será utilizado para a atualização do cadastro da entidade, tendo como objetivo final melhor atender ao associado.

*Sindicalize-se!*

## Entrevista: Celso Delanteiul

# Saiba o que é o "Projeto Conversações"

Comandante de 767, Varig, Celso de Lanteuil vem participando de todas as reuniões do Projeto Conversações, iniciativa conjunta das Secretarias de Formação Sindical, Segurança de Vôo e Divulgação e Cultura do SNA, e conversou com o DIA A DIA sobre suas impressões e a importância do projeto. Conversações se reúne toda terça-feira, às 15h, a próxima reunião, 30/06, será realizada na sede do SNA/Rio.

**DIA A DIA:** No que consiste, basicamente, o projeto?

**Celso:** O Projeto Conversações tem por finalidade criar uma dinâmica de relacionamento entre tripulantes e interessados em questões afetas e formação e manutenção do sistema de segurança de vôo.



**DIA A DIA:** Quais os principais tópicos que vêm sendo discutido durante as reuniões?

**Celso:** Dentre os assuntos que já foram discutidos, podemos destacar: a criação de uma Universidade do Ar, para formação técnica dos pilotos; Regulamentação Profissional, seu entendimento e a interpretação da lei; Regulamentação, salários e suas implicações-na qualidade da segurança de vôo; autoridade do comandante, suas atribuições, responsabilidades e limites; perda de comunicação em vôos ETOPS; necessidade de conhecimento do inglês para tripulantes de vôos internacionais; comunicação entre tripulantes e passageiros, durante uma emergência.

**DIA A DIA:** Qual a importância do Projeto Conversações para a categoria?

**Celso:** Em particular, entendo que esta é uma excelente oportunidade de se promover discussões relacionadas a vida profissional, criando um fórum em que o aeronauta tem espaço garantido para trazer suas dúvidas, experiências e idéias.

**DIA A DIA:** Qual o Projeto de Ação para "Conversações"?

**Celso:** Todos os assuntos debatidos serão organizados em atas para quem se interessar em consultar ou pesquisar. Recomendações e sugestões podem surgir a partir das reuniões e serão encaminhadas para os órgãos reguladores e fiscalizadores, assim como às empresas.

## IFALPA

# SNA mais uma vez no Comitê Human Performance

Por Ronald Roseo

Mais uma vez, o SNA se fez representar junto ao Comitê Human Performance na primeira reunião do ano, realizada em Brighton, UK. Estiveram presentes pilotos de todas as partes do mundo, discutindo assuntos relativos à medicina aeronáutica, atuação humana, treinamento e licenciamento.

Os trabalhos duraram três dias, seguindo a agenda programada. No primeiro dia os pontos abordados foram: os testes de uso de álcool e drogas, fadiga, testes psicológicos e os problemas relativos a radiação sofrida nos vôos em grandes altitudes, principalmente, em consideração às tripulantes grávidas. De acordo com as pesquisas, os riscos de contaminação do feto por radiação é maior nos três primeiros meses da gestação. As informações sobre radiação estarão sendo publicadas através da tradução de um estudo do FAA, em Boletim Técnico.

Com relação a fatores humanos, foram vistos os problemas relativos a operação com os mínimo de CAT III, com Head up Display. Aspectos da atuação humana em uma rejeição de decolagem foram abordados pelo representante americano. Sua argumentação é baseada no estudo feito pela Boieng, "Take off

Safety Training ADS", disponível em nossa biblioteca. Vale a pena dar uma olhada nesse trabalho, é o que existe de mais moderno em matéria do RTO.

Outro assunto interessante que foi visto é o TCAS (Traffic Collision Avoid Systems), onde diversas associações mencionaram falta de treinamento adequado. Nos Estados Unidos, a partir de 31 de dezembro de 1993, toda aeronave, se operando sob o FAR 121, deverá usar o TCAS.

Os maiores problemas na área de treinamento e licenciamento ainda se concentram na unificação da Europa; as maiores discussões ficam entre as associações européias que ainda estão se ajustando para unificação dos regulamentos.

A próxima reunião do comitê Huper será realizada em outubro, em San Francisco. A nossa participação é muito importante, pois além da divulgação de nosso Sindicato, estaremos sempre atualizados com o que esta acontecendo no mundo. O ideal seria participarmos de outros comitês, mas para isso nos faltam recursos humanos e materiais. Tenho certeza que a curto prazo e com a participação de todos iremos elevar cada vez mais nosso nível técnico. Mãos à obra!